No 36338

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 29 octobre 2015 |  | October 29, 2015 |
|  |  |  |
| Coram : Les juges Abella, Karakatsanis et Côté |  | Coram: Abella, Karakatsanis and Côté JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :  Association des parents ayants droit de Yellowknife, La Garderie Plein Soleil, Yvonne Careen, Claude St-Pierre et Fédération Franco-Ténoise  Demandeurs  - et -  Procureur général des Territoires du Nord-Ouest et Commissaire des Territoires du Nord-Ouest  Intimés |  | BETWEEN:  Association des parents ayants droit de Yellowknife, La Garderie Plein Soleil, Yvonne Careen, Claude St-Pierre and Fédération Franco-Ténoise  Applicants  - and -  Attorney General of the Northwest Territories and Commissioner of the Northwest Territories  Respondents |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel des Territoires du Nord-Ouest, numéro AIAP2012-000011, 2015 CATN-O 2, daté du 9 janvier 2015, est rejetée sans dépens. |  | JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for the Northwest Territories, Number AIAP2012-000011, 2015 NWTCA 2, dated January 9, 2015, is dismissed without costs. |

J.C.S.C.

J.S.C.C.